



親臨非裔社區寬扎節

文：浦瑛 表非洲文化和社區的七項原則。燭台、七支蠟燭和團結杯。

12 月 27 日下午 5 點，在克利夫蘭 70 街的家庭娛樂中心，有關機構舉辦了一年一度慶祝寬扎節(Kwanzaa)活動，這是非裔美國人的節日。慶祝活動共七天，從 12 月 26 日至 1 月 1 日。寬扎節起源于非洲傳統的收穫節，節日里點燭光，每天點燃一支蠟燭，象徵非裔美國人的七個原則：團結、自決、共同生活、合作經濟、目的、創造和信念。慶祝活動還包括互贈禮品、吃一頓名為“卡拉姆”的非洲餐。

20 世紀 60 年代。節日起源 羅恩·卡倫加(Ron Karenga)是一個非洲裔美國學者和社會活動家，1966 年創立寬扎節作為第一個非洲裔美國人的假期。卡倫加說，他的目標是“給黑人一個可選擇的假日，給黑人一個機會慶祝自己的歷史，而不是簡單地模仿主流社會。”寬扎節“kwanzaa”源于斯瓦希里短語“matunda ya kwanza”，意思是“第一個成

寬扎節每天一個原則，具體情況如下： 一，統一：為爭取和維護家庭、社區、民族和種族的團結而奮鬥。 二，自主：界定自己，創造我們自己和代表我們自己。 三，集體工作和責任：要一起建設和維持我們的社會，我們兄弟姐妹的問題，也就是我們的問題我們需要解決這些問題共同努力。 四，經濟合作：要建立和維持我們自己的商

1Mkeka (M-kay-cah)——這是一塊放置其他幾件寬扎節象徵物的墊子，通常是用稻草做的，也有用布或紙做的。這塊墊子代表非洲傳統和歷史的根基。 2 Mazao(Maah-zow)——農作物、水果和蔬菜，代表傳統的非洲收穫慶典並向辛勤耕種的人們表示敬意。 3 Kinara(Kee-nah-rah)——燭台，代表所



克利夫蘭非裔領袖 Dr. Woods 夫婦邀請我參加他們的活動，這是我第一次參加這樣的活動，那里熱情高漲，充滿能量，我的心與他們的鑼鼓聲一起跳動，我的腳也不知不覺開始起舞，我站在人群里，被他們的熱情感動。我想着非裔在美國的歷史 400 年，從奴隸到總統，我忽然明白為什麼非裔會出現一個馬丁路德金領袖，因為他們保持傳統精神與文化，要孩子牢記自己前輩來美國的歷史。今天的眾議院 John 的演講表示，一切只能用行動說話，抓住機會為社區服務，提高自己的好形象，讓大家接受我們非裔的文化和傳統。 釋義 寬扎節“kwanzaa”源于斯瓦希里短語“matunda ya kwanza”，意思是“第一個成果”。選擇斯瓦希里語這種東非語言作為節日名稱，反映了它的地位象徵——泛非主義，特別是在

果”。 寬扎節作為一種慶祝可以追溯到 20 世紀 60 年代的黑人民族主義運動，它通過深思和學習“非洲傳統”和“共同的人道主義原則”，來幫助非裔美國人重新認識非洲文化和歷史遺產。1997 年 10 月 22 日，美國郵政總署在加利福尼亞州洛杉磯市的自然歷史博物館發行了第一款寬扎節郵票。2004 年發行了第二款，它由藝術家丹尼爾·銘泰(Daniel Minter)設計，有七種彩色的圖案，象徵着七個理念。 寬扎節的起源並不神秘，它在美國受到公認和推廣。許多基督教和猶太教非裔美國人除了過聖誕節和光明節外，也慶祝寬扎節。 寬扎節理念 寬扎節慶祝其創始人提出的“寬扎節七項理念”，或由 Nguzu Saba 提出的“黑人七理念”。這七項理念包括斯瓦希里的長期傳統，七天

業，並從中一起獲利。 五，目標：我們的集體使命是建設和發展我們的社會，以恢復我們傳統的偉大之處。 六，創新：要竭盡全力讓我們的社會更加美好和有益，讓它比我們繼承時更加美麗。 七，信仰：要相信我們的人民，我們的父母，我們的老師，我們的領導人以及為正義和勝利而進行的鬥爭。 寬扎節儀人們用藝術品和華美的非洲布來裝飾家庭，尤其是婦女們穿的衣服和時鮮的果品，代表非洲的理想主義。風俗習慣包括兒童的寬扎節儀式，表達對祖先尊重和感謝，以及和所有人共用酒杯分享奠酒等。其它美國人也慶祝寬扎節。節日里大家相互問候“寬扎節快樂！” 寬扎節的七個象徵物 寬扎節慶典活動中展示的七個象徵物代

有非洲祖先的“始祖”。燭台托舉着七支蠟燭。 4 Mishumaa(Mee-shoo-maah)——七支蠟燭，每一支代表七項原則之一。蠟燭分紅色、綠色和黑色，象徵非洲人民和他們的奮鬥歷程。 5 Muhindi(Moo-heen-dee)——玉米，代表非洲兒童和他們美好的未來。有孩子的家庭為家中每個孩子擺出一穗玉米。沒有孩子的家庭也擺放一穗玉米，代表社區的兒童。 6 Kikombe cha Umoja (Kee-com-bay chah-oo-moe-jah)——團結杯，象徵寬扎節的第一項原則，家庭團結和非洲人民團結。團結杯用來為親朋好友斟倒奠酒，包括水、果汁或葡萄酒。 7 Zawadi(Sah-wah-dee)——禮物，代表父母的勞動和給孩子的獎勵。贈送禮物是為了教育和充實孩子，禮物可能是一本書、一件藝術品或一個學習玩具。

